



## Certain Cash Contributions for Haiti Relief Can Be Deducted on Your 2009 Tax Return

A new law allows you to choose to deduct certain charitable contributions of money on your 2009 tax return instead of your 2010 return. The contributions must have been made after January 11, 2010, and before March 1, 2010, for the relief of victims in areas affected by the January 12, 2010, earthquake in Haiti. Contributions of money include contributions made by cash, check, money order, credit card, charge card, debit card, or via cell phone.

The new law was enacted after the 2009 forms, instructions, and publications had already been printed. When preparing your 2009 tax return, you may complete the forms as if these contributions were made on December 31, 2009, instead of in 2010. To deduct your charitable contributions, you must itemize deductions on Schedule A (Form 1040) or Schedule A (Form 1040NR).

The contribution must be made to a qualified organization and meet all other requirements for charitable contribution deductions. However, if you made the contribution by phone or text message, a telephone bill showing the name of the donee organization, the date of the contribution, and the amount of the contribution will satisfy the recordkeeping requirement. Therefore, for example, if you made a \$10 charitable contribution by text message that was charged to your telephone or wireless account, a bill from your telecommunications company containing this information satisfies the recordkeeping requirement.

## (Spanish—Español) Puede Deducir en su Declaración de Impuestos para el Año 2009 Ciertas Donaciones en Efectivo que Realice para el Alivio en Haití

Una nueva ley le permite deducir ciertas donaciones caritativas en efectivo en su declaración de impuestos para el año 2009 en vez de la declaración para el año 2010, si así lo prefiere. Estas donaciones se tienen que haber realizado después del 11 de enero de 2010 y antes del 1 de marzo de 2010, para propósitos de ofrecer alivio a las víctimas en las áreas afectadas por el terremoto en Haití, el cual ocurrió el 12 de enero de 2010. Las donaciones en efectivo incluyen donaciones realizadas con dinero en efectivo, cheque, giro, tarjeta de crédito, tarjeta de cargos, tarjeta de débito o donaciones realizadas a través de teléfonos celulares.

La nueva ley se promulgó luego de que se imprimieran los formularios, instrucciones y publicaciones para el año 2009. Al preparar su declaración de impuestos para el año 2009, puede completar los formularios como si las donaciones hubiesen sido realizadas el 31 de diciembre de 2009, en vez del año 2010. Para deducir sus donaciones caritativas, usted tiene que detallar sus deducciones en el Anexo A (Formulario 1040) o en el Anexo A (Formulario 1040NR), ambos en inglés.

La donación se tiene que hacer a una organización calificada y además tiene que reunir todos los otros requisitos normales que le corresponden a las deducciones por donaciones caritativas. Sin embargo, si usted realizó su donación a través del teléfono o a través de un mensaje de texto, se considerará que ha cumplido con el requisito de mantenimiento de documentación si tiene una factura telefónica que muestre el nombre de la organización que recibe la donación, la fecha de la donación y la cantidad de la misma. Por lo tanto, si por ejemplo, usted realizó una donación caritativa de \$10 a través de un mensaje de texto que fue cargado a su cuenta de teléfono o cuenta de teléfono móvil, la factura que reciba de parte de su compañía de telecomunicaciones satisface el requisito de mantenimiento de documentación si contiene esta información.

## **(French—Français) Vous Pouvez Déduire dans la Déclaration de Revenus de 2009 Certains Dons de Sommes d'Argent Destinés à Aider les Sinistrés à Haïti**

Il y a une nouvelle loi qui vous permet de déduire certains dons caritatifs de sommes d'argent dans votre déclaration de revenus de 2009 plutôt que dans celle de 2010. Les dons doivent avoir été faits après le 11 janvier 2010 et avant le 1 mars 2010 pour aider les sinistrés des régions touchées par le séisme qui s'est produit le 12 janvier 2010 en Haïti. Les dons de sommes d'argent peuvent être des dons effectués en argent comptant, par chèque, mandat postal, carte de crédit, carte de paiement, carte de débit ou par téléphone cellulaire.

Cette nouvelle loi a été promulguée après que les formulaires, instructions et publications de 2009 avaient déjà paru. Quand vous préparez la déclaration de revenus, vous pourrez remplir les formulaires comme si ces dons avaient été faits le 31 décembre 2009 plutôt qu'en 2010. Pour déduire les dons de bienfaisance, il faut que vous détailliez vos déductions en se servant de l'Annexe A (Schedule A) du Formulaire 1040 ou de l'Annexe A (Schedule A) du Formulaire 1040NR.

Le don doit être fait à un organisme admissible. De plus, le don doit remplir toute autre condition requise relative aux déductions des dons de bienfaisance. Cependant, si vous avez fait le don par téléphone ou message texte, vous serez considéré comme ayant répondu aux exigences en matière de tenue de registres si vous fournissez une facture de téléphone qui indique le nom de l'organisme bénéficiaire, la date du don et le montant du don. Par conséquent, à titre d'exemple, si vous avez fait un don caritatif de \$10 par message texte et ledit don a été porté sur votre compte de téléphone ou de téléphone portable, vous serez considéré comme ayant répondu aux exigences en matière de tenue de registres si vous fournissez une facture, sur laquelle figurent ces renseignements, de la société de télécommunications dont vous êtes le client.

## **(Haitian Creole—Kreyòl Ayisyen) Ou kapab dedwi nan enpo sou revni w pou ane 2009 la kèk kontribisyon lajan kach ou bay pou sekou pou Ayiti**

Gen yon nouvo lwa ki pèmèt ou chwazi pou w dedwi lajan ou te bay pou kèk kontribisyon charitab nan enpo sou revni w pou ane 2009 la olyede nan enpo sou revni w pou ane 2010 la. Ou dwe bay kontribisyon sa yo apre 11 janvye 2010, epi anvan 1 mas 2010 kòm sekou pou viktim nan zòn ki afekte yo nan tranblemandtè ki te fèt ann Ayiti le 12 janvye 2010 la. Nan kontribisyon lajan yo, gen kontribisyon ki fèt an lajan kach, chèk, chèk postal, kat kredi, kat peman, kat debi, oswa pa telefòn pòtab.

Yo te dekrete nouvo lwa sa a apre yo te fin enprime fòm, esplikasyon ak piblikasyon 2009 yo. Lè wap prepare enpo sou revni w pou ane 2009 la, ou kapab ranpli fòm yo konmsi ou te bay kontribisyon sa yo le 31 desanm 2009, olyede an 2010. Pou dedwi kontribisyon charitab ou bay yo, ou dwe mete dediksyon yo nan *Schedule A* (Fòm 1040) oswa nan *Schedule A* (Fòm 1040NR).

Ou dwe voye kontribisyon an bay yon òganizasyon kalife epi ranpli tout lòt kondisyon ki genyen pou dediksyon pou kontribisyon charitab yo. Men, si w te bay kontribisyon an pa telefòn oswa pa mesaj ekri nan telefòn pòtab ki rele SMS, yon bòdwo telefòn, ki gen non òganizasyon ou te bay kontribisyon an, dat ou te bay kontribisyon an, ak kantite lajan ou te kontribye a, ap satisfè obligasyon ou genyen pou w kenbe dosye yo. Kifè, pa egzamp, si w te bay yon kontribisyon charitab \$10 pa mesaj ekri SMS epi w te chaje li sou kont telefòn lakay ou oswa sou kont komunikasyon sanfil ou, yon bòdwo konpayi telekominkasyon ou lan, ki gen enfòmasyon sa a ladan, ap satisfè obligasyon ou genyen pou w kenbe dosye yo.